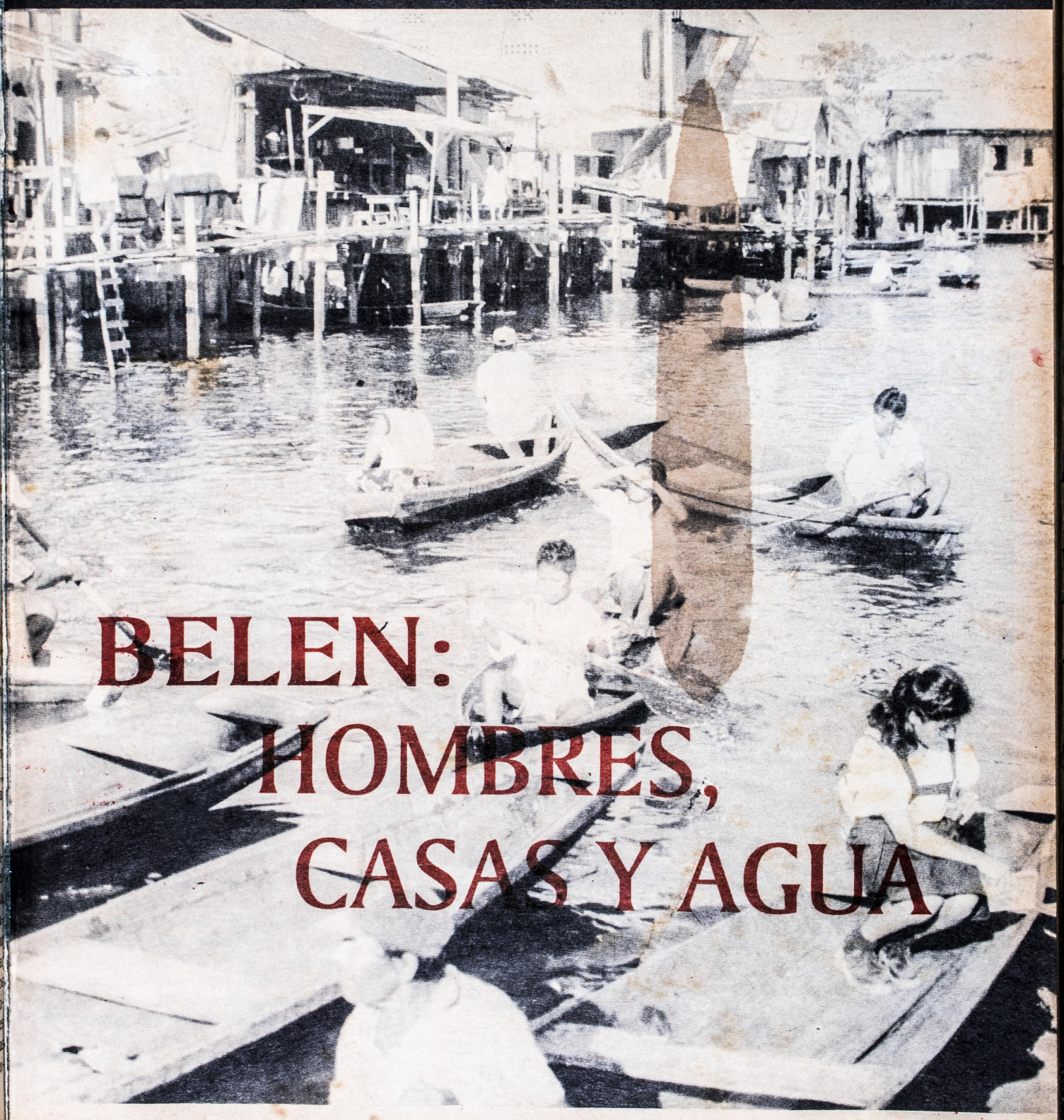
# KANATARI

semanario de actualidades

Año XIV - 06 de abril de 1997 - Nº 655. IQUITOS, PERU S/. 1.00

# BELEN: HOMBRES, CASAS Y AGUA

# nuestra iglesia

# Palabra

## II DOMINGO DE PASCUA
## PAZ A VOSOTROS
## RECIBID EL ESPIRITU SANTO

Lecturas: Hch 4,32-35
1 Jn 5,1-6
Jn 20,19-31

En este tiempo de Pascua, las Lecturas de la Palabra de Dios nos ponen en contacto de un modo especial, con la primera comunidad cristiana.

En la línea de la Fe, Jesús proclama dichosos a los que crean sin haber visto. ¿Creer en qué? Mejor dicho... creer en quién: En Jesucristo Señor y Salvador del mundo.

Los cristianos -digámoslo claramente- no creemos en una doctrina. No se trata de «creerse» una historia, ni de tener más o menos simpatía por el personaje Jesús. Se trata, como decíamos la semana pasada de «ver y creer» que ha resucitado, y en ello llegar a tenerle por Salvador: creer en una persona histórica que es Dios con nosotros, es el Señor Resucitado.

¡Qué enorme tontería la de quienes dicen seguir siendo cristianos pero se apartan de la Fe en Cristo Resucitado!, buscando su salvación en amuletos y extrañas creencias tras las que corren como novedad.

Hoy, el Evangelio según san Juan nos recuerda que ser parte de esa comunidad de Fe que es la Iglesia, supone compartir profundamente una fe que se hace alegre experiencia común.

Convertirse supondrá pues, creer en la Palabra, en el anuncio de la Muerte y Resurrección de Jesús, en la palabra de la Iglesia -que no es cualquier palabra humana-, sin que exista la posibilidad de comprobar «fisicamente» lo que se anuncia en la Iglesia.

Esta aparición de Jesús tiene lugar en la reunión de la Iglesia, donde ella -los Apóstoles congregados-, contempla a Cristo con un cuerpo que siendo el suyo, está transformado (aparece en medio de la habitación «estando cerradas las puertas»). Sin embargo, este cuerpo glorificado de Jesús, tiene las heridas de la crucifixión, es decir, el mismo que fuè crucificado, muerto y sepultado. VIVE en medio de nosotros, su Iglesia.

Con ella, decimos con fe y amor esa expresión sencilla pero radicalmente cristiana: «Señor mío y Dios mío..».

COMISION DE LITURGIA



**Publicación Semanal Católica**
**Edita: Centro de Estudios Teológicos de la Amazonía (CETA)**

**Año XIV - 06 de abril. de 1997 - Nº 655**

**DIRECTOR**: Joaquín García Sánchez
**EDITOR**: Fernando Nájar Freyre
**Jefe de Redacción**: Julia Ramírez Cabrera

**REDACTORES**:
**Internacionales**: José Ma. Arroyo A.
**Culturales**: José Alvarez Alonso
**Filatelia**: Guillermo Flores Arrué
**Religiosas**: Juan Alberto Pérez
**Archivo**: Máximo García Fernández

**COLABORADORES**: Silvino Treceño, Bibiana Daigle, Pedro del Castillo, Gabel Sotil, Igor Calvo, Luis H. Ramírez, Jorge Arévalo, Alberto Chirif, Humberto Morey, Saúl Collazos, Mark Gordon, Aurelio Tang, Teddy Bendayán, Raúl Morey, Alejandra Schindler.

**Páginas Especiales**: "La Voz de la Selva", AIDESEP, IIAP, CAAAP.

Fotografía: Fernando Nájar

Redacción, Administración, Impresión y Distribución
CETA

Putumayo Nº 355 - Apart. 145
Telf. 241487
Fax (094) 233190

**Venta:**
Librería "Santa Mónica S.A."
Putumayo # 267 - Telf. 23-3812

IQUITOS-PERU

KANATARI

# editorial

## *EL IIAP ANTE NUEVOS RETOS*

Nadie medianamente sensato duda de que el Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana, nuestro IIAP, ha entrado en los últimos años en un proceso irreversible de cambios desde lo más profundo de sus raíces. La primera entidad de investigación regional ha tenido el coraje de aventurarse en busca de lo nuevo, e iniciar un proceso de reingeniería, de diseño del plan estratégico, a partir de una definición de su misión dentro de una nueva visión del desarrollo regional.

La opinión pública ha sido testigo de cuán doloroso haya sido este cambio. Pero lo espinoso y conflictivo va quedando atrás como un recuerdo y se abre con toda nitidez un futuro esperanzador, un mañana claro y luminoso. La misión del IIAP está encontrando su perfil más claro y ya es posible andar más libre de amenazas de toda especie, crecer, avanzar.

Sin duda, ahora más que nunca, el Instituto debe ser la niña de los ojos de la región de los ecosistemas amazónicos que constituyen virtualmente las dos terceras partes del territorio nacional. En primer lugar porque solamente desde una investigación propia, sólidamente afianzada en la memoria del pasado, es posible avanzar hacia un desarrollo sostenible autónomo, con la identidad y características de las muchas idiosincrasias que existen y que corresponden a otros tantos y variados espacios de vida.

No es posible crecer si no es a partir de la experiencia y sabiduría, del acopio de todos los conocimientos que a lo largo de milenios de historia se han ido acumulando. Como tampoco es posible el crecimiento en términos económicos si no es a partir de un núcleo neurálgico de ahorro económico propio y de una participación de base.

Pero, además, se trata de la única Institución que tiene la posibilidad legal de concertar en una mesa de convergencia a las instituciones comprometidas con la causa amazónica dentro del contexto de las políticas nacionales. Universidades, gobiernos regionales, instituciones de investigación y desarrollo amazónico tienen la oportunidad de encontrarse dos veces al año para dar respuestas de fondo a las inmensas posibilidades y potencialidades de

# Noticias

* El Párroco de la Iglesia San José del Amazonas (PP.JJ. Simón Bolívar), P. Angel Saboya, ha sido recientemente operado de la vista. Esperamos su pronta recuperación.

* El párroco de la Parroquia San Agustín de Intuto (Río Tigre), P. Felipe Nathaniel, se va de descanso a su Inglaterra natal. Buen viaje y feliz descanso.

* Mensaje del Papa.

Quisiera dirigirme a vosotros, queridos jóvenes y repetiros con afecto:
Sed generosos en dar vuestra vida al Señor, no tengais miedo!
Nada debeis temer, porque Dios es el Dios de la historia y del universo.

Dejad que crezca en vosotros el deseo de proyectos grandes y nobles. Cultivad los sentimientos de solidaridad. Cuanto más generosos seais en entregaros a Dios y a los hermanos, tanto más descubrireis el auténtico sentido de la vida.

DIOS ESPERA MUCHO DE VOSOTROS!

JORNADA MUNDIAL DE ORACION POR LAS VOCACIONES SACERDOTALES Y RELIGIOSAS

20 de abril 1997



## LECTURAS BIBLICAS DIARIAS

**LUNES 07**
He 4,23-31; Sal 2,1-9; Jn 3,1-8

**MARTES 08**
He 4,32-37; Sal 92,1-2.5; Jn 3,11-15

**MIERCOLES 09**
He 5,17-26; Sal 33,2-9; Jn 3,16-21

**JUEVES 10**
He 5,27-33; Sal 33,2.9.17-20; Jn 3,31-36

**VIERNES 11**
He 5,34-42; Sal 26,1.4.13-14; Jn 6,1-15

**SABADO 12**
He 6,1-7; Sal 32,1-2.4-5.18-19; Jn 6,16-21

nuestros recursos, constituyendo el foro más orgánico de búsqueda de un lenguaje común y de una visión compartida a partir del hombre y de su tradición.

Frente a la dispersión de fuerzas que con mucha frecuencia jalan en distintas y contrapuestas direcciones, existe esta posibilidad de concertación que es el Consejo Superior, máxima instancia de gobierno, pero, sobre todo, espacio hermoso para abrir debates amplios sobre temas centrales y hallar caminos de consenso para nuestro desarrollo.

Con claridad, decisión y firmeza, el IIAP se ha puesto en marcha. No era demasiado tarde. Sobre la base de los logros de los fundadores, a menos de quince años de haberse iniciado,joven aún ha ido avanzando hacia formas nuevas de entender nuestro mundo y de confrontarlo con los avances de la ciencia y la tecnología más adelantadas.

Había el riesgo ya casi evidente de que retrocediéramos, sin tener instrumentos para afrontar los modos de presencia masiva de propuestas de mercado de los países del Norte. Se hacía necesario emprender audazmente una ruta renovada, aunque haya de ser para largo tiempo. Se ha comprobado que no se trataba de una quimera más, de una proclamación de buenas intenciones, sino que se ha convertido en una serena y firme decisión que, sobre todo, abre horizontes y caminos hacia mayores y permanentes transformaciones.

El nuevo Directorio, elegido en Tarapoto en el marco de la XIX Asamblea del Consejo Superior, y que ha confirmado en la Presidencia a la digna e íntegra Ing. Yolanda Guzmán, está constituido por una serie de personalidades de la más alta calificación amazónica tanto en el ámbito regional, como nacional e internacional. Su tarea es manejar el navío río adentro una vez que, después de penalidades y aventuras, apasionantes por lo demás, se desprendieron del terreno resbaladizo del puerto.

Les resta mucho por hacer: reforzar la cultura institucional entre sus investigadores y funcionarios, enriquecer las relaciones con otros centros y organismos regionales en base a la interdisciplinariedad, consolidar la presencia institucional en el país y en el exterior, plantearse el futuro paradigma de la humanidad que constituye el tema de la biodiversidad y la biotecnología, sin excluir la genética, etc.

Ha quedado una puerta abierta, un ámbito expedito, pero no por eso menos exigente en elaboración y creatividad. Confiamos en que este flamante equipo asuma con claridad y decisión esta nueva fase del proceso de cambio de la primera institución de investigación que alcanza más allá de cualquier departamento o institución académica local amazónica.

## NUESTRA PORTADA

***¿Recuerdan aquella rítmica canción de Raúl Vásquez, máximo compositor popular de nuestra tierra, que decía: «Porque yo nací en Belén, como mi padre y su padre, a veces pienso que Dios quiso que naciera pez»?***

***También este año, como siempre, como cada ciclo de ejarbe, el barrio más populoso de Iquitos vive amodorrado sobre las serenas aguas del Itaya, represado por el Amazonas. Tal vez esta vez sea mayor la creciente. Los vendedores se ven apiñados en busca de la tierra firme más arriba, y el enjambre humano se hace más abigarrado e intransitable.***

***Adultos y niños se deslizan en sus canoas con la pericia y agilidad de expertos remeros. Una estampa que dentro de lo que tiene de desintegración y miseria, refleja la alegría de un pueblo que vive en su medio mirando esperanzadamente al futuro.***



# a vuelo de ronsapa

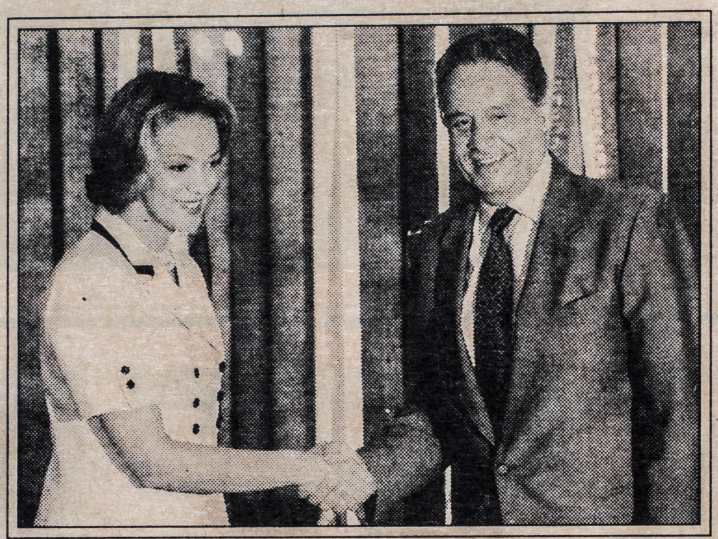
*** LA SEMANA SANTA DEJO TRAS DE SI** un rastro largo de accidentes con su respectiva suma de muertos, lesionados y desaparecidos. Es curioso que las agencias de prensa internacionales, europeas principalmente, se hayan ocupado de informar en detalle, con minuciosidad extrema, de los accidentes de países como El Salvador y Honduras, eso por poner algunos ejemplos que nos parecen raros. Los accidentes de tránsito, terrestre y aéreo, a los que hay que añadir los de otras causas, el alcohol la primera de todas, han producido una lista que supera con creces a los que se produjeron el año pasado.

*** LAS AGENCIAS SE REFIEREN A LAS 'VACACIONES'** de la Semana Santa, no a los cultos, ceremonias, procesiones y todo lo que compone el conjunto religioso de esos días conocidos y celebrados mundialmente, por más de mil quinientos años, como las festividades de la Semana Santa. Esos días, durante cientos de años, se han celebrado como fechas dedicadas a la oración, la piedad, la meditación, a todo lo que configura recogimiento centrado en el recuerdo de la Pasión de Jesucristo. Pero en éstos días que vivimos, mucha gente, ignoramos si la mayoría, considera esa semana como una buena temporada para unas vacaciones dedicadas al ocio, la diversión y, con frecuencia, a peores entretenimientos. De ahí el saldo trágico de esos días. Confiamos en que la gente llegue a recapacitar y enderezar las malas ideas.

*** Y MIENTRAS ESOS ACCIDENTADOS MORIAN** o se recuperaban en los hospitales de los excesos de la Semana Santa, para ellos nada santa, otros morían por voluntad propia en un suicidio colectivo, sonrientes y con todas las apariencias de partir de este mundo con una placidez pocas veces presenciada a la hora final. Posible evidencia de los efectos de alguna droga de alguna forma ingerida previamente. Porque se trataba de una secta, religiosa o algo parecido que, como toda secta que se precie de algo, debe proceder de California USA, el lugar ideal para todo iluminado que sienta los cosquilleos de hacerse jefe de una secta.

*** TAL EL CASO DE MARSHALL HERF APPLEWHITE,** pronuncie cada uno el nombre como mejor le parezca, el fundador de la secta 'Puerta del Cielo', a la que esperaban llegar a través de un 'platívolo', 'ovni', 'platillo volador', el nombre se deja al gusto, que, al parecer no llegó y dejó los cuerpos de los suicidas aquí en la tierra para el manoseo y la curiosidad de los muchos que han tenido que examinarlos en fuerza de las leyes. Esta es por lo menos la tercera vez, en no muchos años, que se produce un suicidio que varía sólo en la forma de llegar a la muerte y que siempre termina en ella. Confiemos en que no cunda el mal ejemplo de esos profetas (???) obsesionados por el fin de los tiempos y que no lleven a tales excesos a sus seguidores.

*** MAS ALLA DE ESAS MUERTES TRAGICAS** hubo también atentados que llamaremos, por darles algún nombre que los distinga, atentados políticos. Uno de ellos se produjo en Phnom Penh, nombre extraño que ya casi teníamos olvidado pero que obtuvo notoriedad permanente desde el decenio de los cincuenta hasta bien entrado el de los ochenta. Ese lugar citado, de nombretan extraño, es el de la capital de Camboya, Cambodia o Kampuchea, con los tres nombres se le conoce, y que por los años anunciados estuvo en la actualidad permanente junto con Vietnam, Laos y Corea del Norte. Camboya es la patria de Pol Pot, aquel asesino sanguinario que sumergió a Camboya en un baño de sangre que casi la despuebla. Al presente ya parecía un país casi pacificado y, de pronto, es de nuevo noticia por un atentado con granadas. Quiera Dios que sea el último.



*Ministra de Relaciones Exteriores colombiana no justifica ataques de la guerrilla a venezolanos.*

*** CERRAMOS CON UN INCIDENTE** en la frontera Colombia-Venezuela. Dos soldados venezolanos mueren a manos de guerrilleros colombianos. El hecho imprevisible, indeseado e inmanejable, ha desatado las iras del gobierno de Venezuela. El ministro de Exteriores ha protestado airadamente y pide que en casos como éste se permita a las fuerzas venezolanas penetrar en territorio de Colombia para perseguir a los asesinos. Y en ésas andan. Los venezolanos deben comprender que los 'alzados en armas', así llaman algunos a guerrilleros y terroristas, gustan de provocar a los vecinos para crear conflictos fronterizos para obtener beneficios propios. Deben comprender la situación del gobierno colombiano.

MOTORES FUERA DE BORDA

Johnson

REPRESENTADOS EXCLUSIVAMENTE POR

COREPSA

GRANDES OFERTAS CON LA COMPRA DE MOTORES FUERA DE BORDA "JOHNSON" DE CUALQUIER CABALLAJE Y REPUESTOS LEGITIMOS

VISITENOS HOY EN:

Putumayo 141 - 145 - Teléfs: 23-4301 y 23-2362
Fax: 09423-3708

Y APROVECHE NUESTROS PRECIOS

1997



# CUERPOS EXTRAÑOS EN EL TUBO DIGESTIVO SUPERIOR

*por Julio César Serván*

Un cuerpo extraño en el tubo digestivo superior, sin pecar de exagerados tiene caracteres de catástrofe familiar.

Consideramos cuerpo extraño en el tubo digestivo a todo elemento proveniente del exterior o del propio paciente, que puede entorpecer el normal tránsito por el mismo.

La importancia del cuerpo extraño en tránsito o atascado en el tubo digestivo es variable, pudiendo provocar alteraciones graves y hasta mortales.

En un alto porcentaje de los casos las prespectivas son favorables, debido a su expulsión o movilización espontánea hasta la eliminación natural. Sin embargo en muchas oportunidades los cuerpos extraños se atascan en el tubo digestivo superior (esófago), debiendo realizarse maaniobras instrumentales, endoscópicas ó quirúrgicas para lograr la desobstruccción.

Por la naturaleza súbita y la inmediata aparición de síntomas, la ingesta y atascamiento de un cuerpo extraño crea una situación de angustia para el paciente y los familiares, ya que habitualmente se trata de personas sanas o a menudo niños que ingieren y se obstruyen con objetos o parte de alimentos en forma accidental.

El diagnóstico de un cuerpo extraño en el tubo digestivo superior parte del antecedente referido por el propio paciente o sus familiares y probable atascamiento del mismo.

Los síntomas de dolor a la deglución, dificultad para deglutir, salivación y dolor retrestronal o dorsal son casi constantes en los cuerpos extraños atascados o que han causado lesiones en el tubo digestivo superior.

La presencia de síntomas respiratorios y de dificultad respiratoria hace presumir el compromiso en la ventilación producida por el mismo cuerpo extraño o por la aparición de las complicaciones.

La deglución rápida y descuidada así como el uso de prótesis dentaria con la consiguiente falta de sensibilidad en el paladar y las encias, las espinas de pescado con mayor frecuencia durante la vaciante de nuestros ríos amazónicos son los hechos más comúnmente observados.

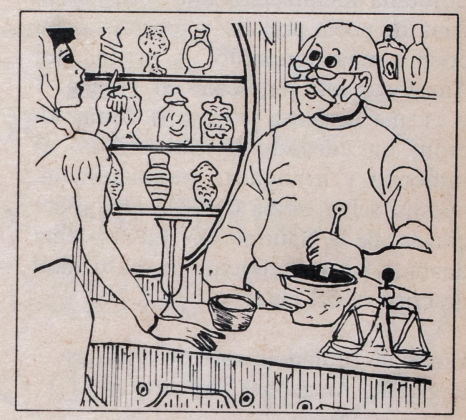
La presencia de alimentos atascados como espina de pescado, trozos de carne, esquirlas óseas, prótesis dentarias, juguetes pequeños, bolitas de cristal, escarabajos, chinches, alfileres de gancho, tapas de latas de cerveza, monedas, demuestran la mayoría accidental de las casas predominantemente en los niños. En función de la experiencia acumulada hemos desarrollado una serie de pautas que considermos de utilidad para el manejo de estos frecuentes accidentes.

Recomendamos al paciente y a los familiares no realizar maniobras intempestivas, ni ingesta de líquidos o sólidos para tratar de desatascar el cuerpo extraño.

En el caso de atención primaria, tranquilizar al paciente y realizar radiología de cuello, tórax y abdomen a fin de orientar el nivel del atascamiento.

No intentar maniobras de extracción sino se dispone de la experiencia y el instrumental completo y adecuado para la extracción de cualquier cuerpo extraño.

Derivar al paciente en forma precoz al Centro Médico especializado que disponga de personal entrenado y la Tecnología adecuada para resolver el atascamiento con instrumental endoscópico y eventualmente quirúrgico.

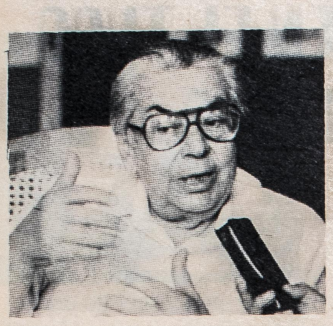


Consideramos de mucha utilidad informar a la población como debe proceder y a donde debe dirigirse ante estas situaciones.

Nuestro sistema sanitario cuenta en la actualidad en el Hospital Regional de Loreto (Punchana) con el personal endoscopista entrenado en estos accidentes, de esta maneraa también pretendemos llegar a nuestros colegas médicos, especialmente a los que cumplen guardias en Centros Asistenciales del manejo de estos pacientes para no producir demoras innecesarias, maniobras intempestuosas o procedimientos diagnósticos que dificulten su posterior manejo por el profesional entrenado en estos accidentes.

INCA KOLA
MARCA REG.

ivalú
JUGUERIA
SGTO. LORES 215
TELEF.: 23-3576



# MANUEL PASION ZEGARRA

## Bardo popular y sentimental en Iquitos

*por Luis Hernán Ramírez*

Manuel Pasión Zegarra, nacido en Celendín en 1893, vivió muchos años en Iquitos dedicado al periodismo y a la bohemia. Dió a conocer sus composiciones lírica en El Eco y en otras publicaciones periódicas de la Capital Loretana alcanzando una reconocida fama de poeta popular y repentista. Su poema más conocido, A orillas del Amazonas está publicado en Trocha, 5 y es una hermosa y lograda composición, un verdadero canto lírico al inmenso y arrogante panorama de nuestra selva, suma excelsa «del poder creador de la Naturaleza». En el poema destaca principalmente la habilidad descriptiva del autor.

Como un bruñido manto de cristales
el gigante Amazonas, su corriente
agita suavemente
agotando la hierba en la ribera
y luego, en lontananza, aquellas nubes
que el sol colora con su último despojo,
con capricho antojo,
tiñen de grama la celeste esfuera (1)

Manuel Pasión Zegarra, «poeta del sentimiento con matices de bardo popular» como lo califica Francisco Izquierdo Ríos (2) después de una intensa y fructífera vida intelectual en Iquitos, abandonó la ciudad, dejó amigos y familiares y se fue a vivir en una alejada y abandonada chacra al interior de la selva de donde nunca más regresó y desde entonces no se conoce más de su vida. Debió morir olvidado de todos, ebrio de sol y de soledad, en algún lugar del bosque que él tanto amó y cantó.

Del año 1904 son sus poemas: A Julia; Amor Fraternal; Felicitación; y Azahares y lágrimas que Manuel P. Zegarra publicó ese año en el periódico Loreto Comercial dirigido por Jenarro Herrera y del año 1927 es su composición lírica Retorno que apareció en las páginas de El Eco. Manuel Pasión Zegarra dejó inéditos los siguientes volúmenes, de poesía: Páginas libres, Recuerdos de Maynas, Memorias de Loreto y Ultimas rimas; de relatos: El fruto de un adulterio, Sueños de Teófila y Escenas de un viaje.

**NOTAS**

(1) ZEGARRA, Manuel Pasión. *A orillas del Amazonas.* (Seguido de una breve reseña por FIR-Francisco Izquierdo Ríos). En Trocha, 5. Iquitos, febrero de 1942. p. 9

(2) IZQUIERDO RIOS, Francisco. *Pueblo y bosque.* P.L. Villanueva. Lima, 1975. pp 306-307. Ver también la reseña de FIR en Trocha, 5. Iquitos, febrero de 1942. p. 9

# Secuestro y liberación de Karol

Lady Karol Díaz Ramos es una niña de ocho años. A primera vista representa menos edad de la que en realidad tiene. Pareciera que el desarrollo no ha ido en paralelo con la edad. Tal apreciación es engañosa. Karol es una niña vivaz, despierta, movediza. Disfruta la vida en lo que la vida le ha otorgado dentro de las limitaciones que su familia modesta puede brindarle.

Karol es hija de unos vendedores ambulantes de ésos que se han asentado en la segunda cuadra de la calle Abtao en la que Karol pasa la mayor parte del tiempo compartiendo con otros niños y niñas, hijos también de vendedores en el mismo lugar, diversiones y ocupaciones en las que ella y los otros niños tienen que ayudar a sus padres a sobrellevar las cargas del hogar.

Así suele transcurrir la vida de esos niños, monótona, uniforme, fuera de las temporadas que tienen que concurrir a los colegios como en esta temporada escolar que acaba de inaugurarse.

Y un día, a los finales de la semana que cerró el treinta de marzo, un infortunado episodio perturbó la monotonía de la segunda cuadra de Abtao: Karol había desaparecido sin dejar tras de sí huella alguna indicadora de su paradero. Nadie podía dar cuenta del rumbo que pudo haber llevado. No cabía otra hipótesis más que la del rapto, secuestro, robo... llámesele como se le llame, el asunto era que la niña había desaparecido.

Se avisó a los medios de comunicación que se prestaron gustosamente a dar



informes, caso de las radios, o a presentar fotos de la niña en la televisión. Fueron casos de hermosa solidaridad, porque hubo alguno que otro que puso precio,'en moneda sólida', a la cooperación, ¡que se pudra solo con su dinero y sus malditos equipos! Los familiares informaron también a la policía con la respectiva denuncia.

Pues gracias a esta solidaridad, se descubrió el paradero de la niña. Una mujer desconocida la había llevado a la fuerza a un caserío del Itaya como estación transitoria para su traslado posterior a un lugar lejano, genéricamente a la chacra, en un sitio muy apartado en el que el hallazgo de la niña se hubiera vuelto dificultoso.

Afortunadamente un señor, entrado ya en años, escuchó alguno de los avisos y se percató de que la descripción coincidía con la niña que él había visto en el caserío. No titubeó. Tomó la canoa y se vino a dar la alerta a los vendedores. Un grupo de ellos partió inmediatamente al rescate. En efecto, lograron la recuperación inmediata de la niña. A la secuestradora la entregaron en la Delegación.

Así se consiguió la liberación de una víctima que, en el breve lapso de su cautiverio, sufrió los maltratos de la raptora que dejó la huella de sus golpes en diversas partesdel cuerpo de la niña.

Gracias a Dios todo terminó en un 'final feliz'. La vida ha vuelto a sonreir a Karol, pero ¿cuántos niños no retornan de aventuras parecidas?



# LA GOTITA DE AGUA

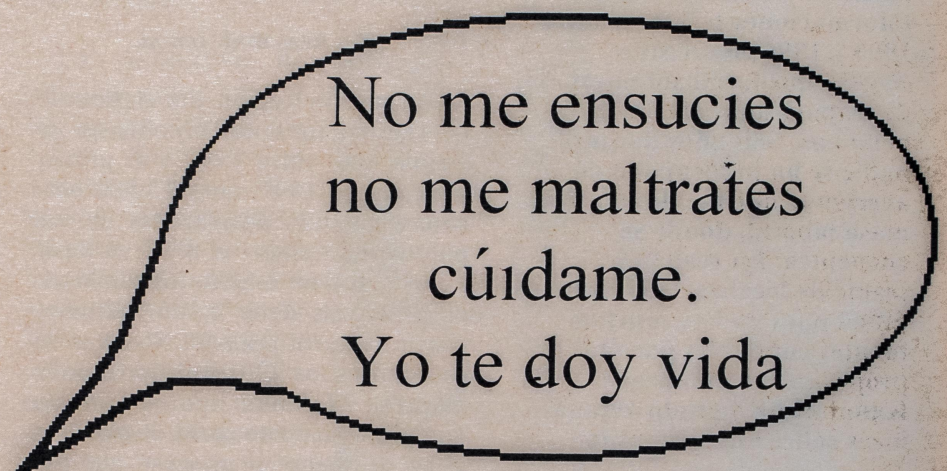
*por Aurelio Tang Ramírez*

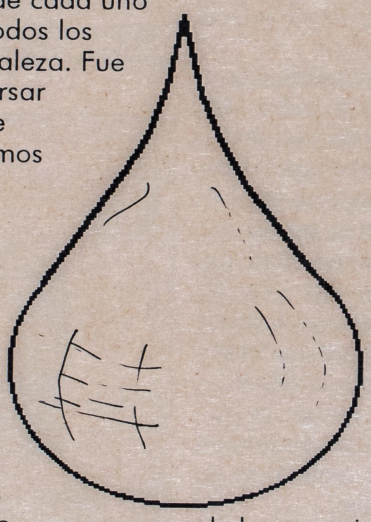
Creo que muy pocos, de los que vivimos en la ciudad, no estarán de acuerdo, que el agua potable de la ciudad ha mejorado, tanto en cantidad como en calidad, aunque somos conscientes que falta todavía mucho que hacer para que tengamos una agua de calidad, pero se ve el esfuerzo de la actual administración, en este caso liderado por el señor Jaime Fartolino Pimenta.

Hacemos esta pequeña nota, porque el día sábado de Gloria, el amigo Fartolino me visitó y salimos a la carretera Iquitos-Nauta y me manifestó que tenía el firme propósito de realizar una campaña de educación en los jardines de niños, sobre el valor del agua y su vital importancia para la vida, no sólo de cada uno de nosotros, sino de todos los seres vivos de la naturaleza. Fue muy interesante conversar en pleno bosque sobre este proyecto y quedamos que invitaría a un pequeño grupo de amigos para llevar a efecto este propósito. Desde ese día de nuestra conversación lo fui pensando y que bonito sería crear un pequeño personaje que se llamará Gotita de Agua, dirigida a los niños de los jardines de nuestra ciudad, para que en esta etapa de gran importancia en la formación del ser humano, grabar en su mente y su corazón el verdadero valor del agua.

En nuestra Selva, felizmente agua dulce existe en gran abundancia, el problem es que por tener en grandes cantidades no lo valoramos en forma adecuada y además es mal utilizada y contaminada, porque nuestros ríos, lagos y quebradas son basureros y todos, en forma inconsciente arrojamos los desperdicios y nos parece algo tan natural.

Pero, ¿qué está pasando en el mundo «desarrollado»? Los especialistas, reunidos en un Fórum Mundial sobre el Agua, llegan a la terrible conclusión, que un recurso natural que se creía inagotable, se transformará en un bien económico raro, como consecuencia de la triple presión de las sequías, de la contaminación y de las necesidades que plantea el incremento de la población.



Se afirma, que como el petróleo, el agua dulce llegué a tener grandes precios en los decenios que vienen. El Rey Hasan II de Marruecos, en la inauguración de la Represa de Al Wahda, la segunda mayor de Africa dijo: «El Mundo conocerá a lo largo del próximo siglo un periodo muy difícil para la vida de la Humanidad, un período que estará marcado por la escasez de agua dulce. Las necesidades de agua serán tales que puede decirse ya sin temor a error que, a semejanza de lo que fue el petróleo en varios periodos de este siglo... el agua será un día un bien cotizado y comercializado a escala mundial».

Puede alguien afirmar, aquí entre nosotros, que la iniciativa del Director del Agua Potable de Iquitos, señor Fartolino, de enseñar a nuestros niños el uso y valor del agua, desde el Jardín de Infancia ¿no es algo de suma importancia? «Pensar globalmente y actuar locamente para resolver los asuntos ambientales, en este caso el agua, es la mejor táctica a seguir, para que la suma de nuestras acciones individuales cree la fuerza suficiente para encarar y, si es necesario, combatir la destrucción del medio ambiente; porque de otra manera la crisis ambiental generada en este último siglo bien podría barrernos de la faz del planeta y, parafraseando a Gabriel García Márquez, podemos decir que: «Las estirpes que tienen cien años de soledad no tienen una segunda oportunidad sobre la Tierra». (Oscar Butteler-Ecología y Civilización).

# ¿Dónde
# despe

**La nueva política que emprendió el nuevo gobernante, Alberto Fujimori, fue y es una de las más duras de nuestra historia republicana. Desde que asumió el poder nos dijo la nueva buena, en su propia versión, que para potenciar el desarrollo nacional era necesario librar de cargas sociales a las empresas privadas y para sanear la caja fiscal se tenía que reducir la administración pública. Desde ese momento, miles de peruanos fueron lanzados a la calle. Según informaciones técnicas, entre 1990 y 1996 en nuestra Región quedaron sin puestos de trabajo unas 15,500 personas. Seis años después nadie se ha preocupado en averiguar qué fue de esta masa laboral, dónde se encuentra. En realidad, tratar de localizarla es muy difícil pues no hay muchas fuentes confiables para tal propósito, sin embargo Kanatari ha logrado algunas luces sobre este propósito.**

## La Modernización del Estado

Desde que el Presidente de la República, Ing Alberto Fujimori, iniciara en 1990 la reestructuración del Estado con el proceso de privatización y transferencia de responsabilidades al sector privado, unos 2 millones de peruanos, trabajadores de entidades públicas y privadas, han perdido sus empleos. Una reducción que, teóricamente, ha tenido como finalidad dar paso a un proceso de modernización para que el Estado se encuentre en un nuevo rol y mejore su desempeño en la asignación de los recursos públicos.

Hasta antes de 1990 existían aproximadamente un millón 200 mil personas en la administración pública. En diciembre de 1996 esta cifra se había reducido dramáticamente a 700 mil empleados públicos que se encuentran en 14 ministerios y 70 organismos públicos descentralizados. Una racionalización, con visos de continuar en 1997, que ha tenido como finalidad oxigenar en algo la Caja Fiscal para poder cumplir con los compromisos de la deuda externa que actualmente ascienden a 32 mil millones de dólares, según fuente del propio Banco Central de Reserva. De ahí que se señale que el Estado, de burócrata ha pasado a ser un ente recaudador de impuestos.

## La realidad local

En nuestra Región, por el proceso de reestructuración fujimorista se estima que, entre 1990 y el primer bimestre de 1997, unas 15,500 personas han sido desplazadas de sus puestos de trabajo; el 80%, es decir 12,400, fueron empleados públicos; el 20%, vale decir 3,100, pertenecieron al sector privado. No están en estas cifras los 47 trabajadores de la empresa Molinera Iquitos Guiulfo que próximamente serán despedidos al no prosperar un proceso que habían iniciado contra esa entidad industrial.

Datos más cercanos señalan que solamente entre 1995 y 1996, en Loreto por el proceso de racionalización, unos 4,000 trabajadores quedaron sin empleo; más de las 3/4 partes erande entidades públicas. Solamente en la Municipalidad de Maynas, para citar un ejemplo, el actual Alcalde hizo una espectacular reducción de 800 a 200 trabajadores. Tal fue la reducción que la Municipalidad de Maynas se vio en la necesidad de contratar varias empresas de servicios para que realizaran la labor de los desplazados.

Evidentemente en el proceso de reducción los más perjudicados fueron los del sector público, que en la Región fue un soporte en la generación de empleos y dinamizador de la actividad económica. Y lo será porque el sector privado prácticamente no existe en esta parte del país. Si el sector privado en la Amazonía no es vanguardia, es decir que no genera empleo ni riqueza, surgen entonces algunas preguntas obligadas: ¿dónde se encuentran?, ¿qué es de ellos?.

## Los desplazados de la Región

Del total de desplazados, el 10% se reincorporaron, con el mismo status, en la población económica activa; el noventa por ciento de este contingente ha engrosado las filas de los subempleados (60%) y desocupados (30%). Por ejemplo, un gran número de profesionales reingresaron a la actividad que realizaban o lograron ocupar cargos afines con su profesión; el 20% de los trabajadores bancarios fueron captados por las AFPs o por los nuevos bancos privados. En la Dirección Regional de Trabajo existe una relación de 1,500 desempleados esperando ocupar algún puesto.

En realidad es dificil determinar con precisión cómo subsisten los desplazados por el fujimorismo, sin embargo se puede detectar sus mo-




**En el período de 1990 a 1997 cerca de 16 de trabajo e**

# stán los idos?

*por: Fernando Nájar F.*

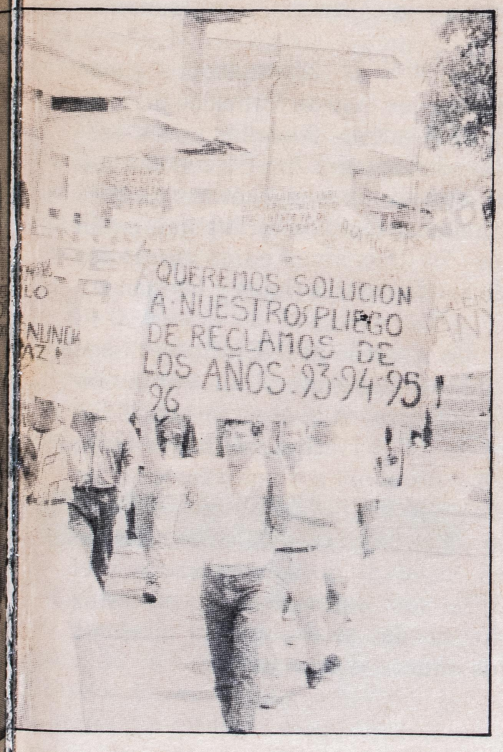
vimientos instintivos. En la Intendencia Regional de la SUNAT, desde hace tres años, se ha venido registrando paulatinamente el incremento de los contribuyentes de la Cuarta Categoría. Hasta diciembre de 1996 había 12 mil empadronados; casi el 40% provenían del grupo de desplazados por la modernización del Estado, muchos de ellos profesionales y técnicos que podían trabajar de forma independiente.

### Pequeños empresarios

Un gran porcentaje formaron pequeños negocios en forma asociada, de ahí que la Dirección Regional de Industria y Turismo, que en 1995 tenía inscritas en el Registro Unificado 1,798 empresas, en 1996 tenía ya 2,463. De esa cifra, 2,031 eran pequeños establecimientos (bares, pequeños bazares, etc) cuyo capital oscilaba entre S/.1,500 y S/.3,000; el resto se ubica en los siguientes rubros: industria, 204; turismo, 167; Salud, 20 y artesanía 5.

La reducción de personal entre 1995 y 1996, que llega a los 4,000, disminuyó el número de derecho-habientes del Instituto Peruano de Seguridad Social-Loreto, pero fue momentáneamente; el 20% se reincorporó como asegurado obligatorio, el 17% continuó como asegurado facultativo; el resto ha perdido la atención médica de esta entidad.

Por esta reestructuración estatal, el número de entidades públicas ha disminuido pero ha aumentado el número de privadas. Según información de la sede Regional del IPSS, en la actualidad se encuentran registradas 2,888 empresas; 52 son públicas y 2,863 pertenecen al régimen privado. Existe el padrón de 44,487 empleados que representa el 20% de la PEA en la Región Loreto; 18,407 pertenecen a la administración pública; 26 mil al régimen privado y 1,193 son asegurados facultativos.




rsonas fueron desplazadas de sus puestos gión Loreto.

### Los informales

Los trabajadores desempleados sin oficio, fueron los primeros en incorporarse como comerciantes informales. De acuerdo a informaciones proporcionadas por la Dirección de Abastecimiento y Comercialización de la Municipalidad de Maynas, hasta hace poco el número de ambulantes en nuestra ciudad era de 5 mil y en la actualidad pueden llegar a los 9 mil. Solamente en el Mercado Belén, en menos de un año, el número de vendedores se ha incrementado de 3,500 a 5 mil. En el mercado Modelo hay aproximadamente 1,500; el Central registra 400; Productores 120; en la Norteñita 500; en Moronacocha 300; Sachachorro 420; en las calles, (vía pública) 450.

En los mercados de la ciudad el incremento de nuevos vendedores fue, en los dos últimos años, entre el 20 y 25%. En Sachachorro el número de comerciantes ha disminuido en 20%. Los vendedores ambulantes de la vía pública se ha incrementado hasta en un 50%. La mayoría se encuentra en la categoría de informales, es decir no pagan ninguna clase de tributos.



**Cada día hay menos oportunidades de trabajo para aquellos que carecen de alguna formación profesional o técnica.**

Un gran número de despedidos de las entidades públicas, incluyendo a los ex trabajadores municipales, optaron por establecer chinganas, bodegas, bares, comidas al paso, alquiler de teléfonos etc. En 1996 la Municipalidad de Maynas entregó 1,112 licencias de funcionamiento estables que pagan un tributo de 150 soles mientras que 850 personas obtuvieron Licencias de Funcionamiento provisionales que pagan un tributo de 10 soles.

En lo que va de 1997 se han entregado 235 autorizaciones y se calcula que cerca de 1,200 de este tipo de negocios no tienen autorización alguna pues muchos de ellos funcionan en la zona semi urbana de Iquitos. Casi el 70% de las personas que solicitaron este tipo de licencia han perdido sus puestos de trabajo y las facilidades para obtener estos permisos municipales se encuentran establecidas en el Decreto Legislativo 705 o Ley de Promoción del Mediano y Pequeño Empresario. El resto son negocios familiares.

### Nuevos transportistas

Este rubro se vio incrementado, entre 1995 y 1996, por un gran contingente de nuevos conductores sin experiencia alguna, muchos de ellos sin la autorización respectiva para conducir. En la actualidad en Iquitos circulan 4 mil motocarros, 900 de ellos son conducidos por un desempleado. Hay 70 mini autos Daewoo, más conocidos como «ticos» que hacen servicio de taxi por nuestra ciudad y en la ruta de la carretera Iquitos-Nauta, casi el 80% de sus propietarios son ex empleados de Petro Perú y de OXY. De los 20 taxis convencionales que mayormente hacen la ruta hacia el aeropuerto, 5 se han incorporado recientemente.

De igual modo, en menos de 3 años el número de comités de transporte urbano, que también es un problema de la ciudad, se ha incrementado de 100 a 272 omnibuses, desplazando el monopolio de esta actividad a empresas como Etuisa, Fátima y San Pedro. Hay también registradas 30 «combis» que realizan algún tipo de servicio como el transporte de turistas o escolares así como 18 camionetas. Se calcula que el 20% de todas estas unidades pertenecen a ciudadanos que tenían un ingreso fijo en alguna entidad financiera o entidad pública de régimen privado. Casi todos ellos se han asociado para adquirir una o dos unidades y pertenecen al grupo que recibió como liquidación entre 9 y 14 mil soles. Algunos desplazados de otras ciudades del país trajeron sus propias unidades.

El caso de los trabajadores municipales despedidos es un tema aparte. De los 800 trabajadores despedidos, 150 de ellos se encuentran laborando en las municipalidades provinciales y distritales de la Región, 50 fueron absorbidos por el sector privado, 20 son motocarristas, 200 laboran en los servis, 50 han formado pequeñas bodegas, 30 tienen un puesto de venta ambulatorio y, el resto no tiene una labor fija.

### Las empresas de servicio «servis»

Con la promulgación de la Ley de Fomento al Empleo, Decreto Legislativo 728-91- muchas empresas vieron la forma de oxigenar sus capitales despidiendo, de forma más o menos decorosa, a un buen número de sus trabajadores. Una de las maneras de potenciar el desarrollo nacional, decían los analistas, era librar de cargas sociales a las empresas privadas y para sanear la caja fiscal era necesaria la reducción de la administración pública, que se legalizó a través del Decreto Supremo 004-91-PCM.

Los despidos provocaron un enorme contingente de desocupados, mano de obra barata y desorientada. Sin embargo sucedió el fenómeno de que muchas empresas que redujeron su personal, requerían de los servicios que estos realizaban. Una manera de solucionar este problema era contratar los servicios de una empresa que realizara esas tareas. Esa sería la explicación, por ejemplo, de la creación acelerada de «servis» en nuestra ciudad que han logrado importantes contratos con entidades que irónicamente han realizado masivos despidos, como la Municipalidad de Maynas, el Gobierno Regional, Electroriente, etc.

Legalmente tienen un punto de partida en el Art. 108 del Reglamento del Texto Unico Ordenado de Ley de Fomento al Empleo, Decreto Supremo 001-96-T.R. Hasta hace poco los requisitos para formar este tipo de empresas no eran tan exigentes, inclusive hay algunos registrados en la Dirección Regional de Trabajo, que se formaron con un capital social de 3 mil nuevos soles, aunque ahora el tope es de 12 mil nuevos soles.

Este tipo de empresas se divide en dos: en Temporales y Complementarias. Las primeras brindan recursos humanos, ofertan la capacidad física o cognoscitiva de un individuo; muchos de estos servis mantienen contrato con las empresas petroleras o están ligados a éstas. Las del segundo tipo brindan servicios (vigilancia, limpieza, conserjería, otros tipos de labores).

Hasta 1996 ya había en Iquitos 51 «servis» y en lo que va el primer trimestre del 97 se han incrementado a 57. Cada uno de ellos tiene a su cargo no menos de 40 personas, lo que hace suponer que exista dentro de este rubro unas 3,000 mil personas cuyos sueldos oscilan entre 200 y 300 soles mensuales. Casi el 70% de este personal ha perdido un puesto de trabajo en lo que va del gobierno del Presidente Alberto Fujimori, el resto está integrado por estudiantes, amas de casa y por todos aquellos que laboran por primera vez. la mayoría de ellos no tiene ningún tipo de preparación; un menor porcentaje se encuentra integrado por profesionales y técnicos, incluyendo a ex oficiales de las Fuerzas Armadas y Policiales.

### Otras estadísticas

Del total de desplazados, el 30% enfrenta algún tipo de conflicto familiar, el 15% se ha separado de su pareja por mutuo acuerdo o por la vía judicial; el 20% ha recibido alguna orientación o charla psicológica para vencer la ansiedad o la depresión. La mayoría de ellos mantienen cierta adicción con medicamentos psicotrópicos y ansiolíticos y un buen número de atenciones médicas en los hospitales son a personas con cierto grado de neurosis.

El 70% de subempleados ganan menos que cuando formaban parte de la PEA activa. Aquellos cuyas edades oscilan entre 20 y 30 cuentan con el apoyo de sus familiares más cercanos; muchos de los que pasan los 50 años viven como agregados de sus familiares (hijos y hermanos).

De acuerdo al INEI, Loreto tiene 773542 habitantes; su Población Económica Activa en la actualidad es de 217,317 (los que tienen entre 14 y 60 años) aproximadamente sin embargo sólo el 20% tiene un puesto de trabajo, el 45% se encuentran en calidad de subempleados y el 35% son desempleados; en estos dos niveles se encuentran inmersos los últimos desocupados.

# noticias locales

## Viernes 28 de marzo

La Municipalidad Distrital de Punchana anunció la culminación de los trabajos de pavimentación de la calle Trujillo que une las avenidas Freyre y Navarro Cauper.

El Director del Hospital Regional, Dr. Rafael García Dávila reveló que en nuestra ciudad existen 1,200 personas con Tuberculosis.

Nuestra ciudad soportó, en horas de la tarde, vientos huracanados que provocaron zozobra entre los habitantes. Los techos de varias viviendas de la periferia de la ciudad sufrieron daños irreparables.

## Sábado 29 de marzo

El Presidente Epsloreto (ex Sedaloreto) Dr. Jaime Fortolino Pimenta anunció que este año se instalarán 9 mil medidores en igual número de viviendas de nuestra ciudad.

El Alcalde de la ciudad Jorge Chávez Sibina afirmó que no habrá prórroga para el pago del impuesto predial no empresarial que vence el 31 de diciembre.

En la ciudad de Requena se desarrolló el forum « La Provincia de Requena, un espacio estratégico para el desarrollo amazónico», organizado por el Gobierno Regional.

## Lunes 31 de marzo

La Municipalidad de Maynas inició su campaña «desayunos escolares» para 32 mil alumnos de diversos centros de educación primaria de Iquitos. La campaña tiene un costo de 250 mil nuevos soles mensuales y durará hasta diciembre de 1997.

La Cámara Peruana de la Construcción, filial Loreto, Capeco, en conferencia de prensa denunció al Presidente del Gobierno Regional, Ing. Tomás Gonzáles Reátegui, de cometer una serie de irregularidades en las licitaciones de obras convocadas por esa entidad pública.

Largas colas de contribuyentes se formaron en el nuevo local municipal para pagar el Impuesto Predial. La atención al público fue hasta la medianoche.

## Martes 1 de abril

El Jefe del Consejo Regional del Deporte, Felipe Valera Rivas, anunció que la próxima semana se iniciará la construcción del nuevo Gimnasio «Eleodoro Vásquez Tananta». Señaló también que se encuentran casi concluidos los estudios para la instalación el nuevo sistema de iluminación del estadio «Max Augustín».

La Gerencia Regional del IPSS informó que a partir del 7 de abril se comenzará a atender a los asegurados en el nuevohospital de la Av. La Marina.

El Alcalde Jorge Chávez Sibina informó que unos 30 mil contribuyentes no cumplieron con pagar sus tributos municipales en el primer trimestre de 1997.

## Miércoles 2 de abril

La Ing. Yolanda Guzmán fue reelegida como Presidenta del Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana, IIAP. Fue durante la Sesión de Directorio que se realizó en la ciudad de Tarapoto.

El Coronel PNP, Efraín Cavero Pantoja asumió la Presidencia de la V Zona Judicial de la Policía Nacional del Perú.

Médicos de la Dirección Regional de Salud informaron que, en lo que va del año, unas 150 personas han sido mordidas por perros callejeros, programándose para los próximos días una campaña antirrábica.

Veintiocho médicos de Estados Unidos, Canadá y Australia comparten experiencias con los galenos locales a través del curso internacional denominado «Gorgas 97».



**Desorden, peligro y caos se observa en el improvisado puerto fluvial de la ex plazuela Clavero. No hay control en las embarcaciones, ni autoridad que mejore el acceso hacia las naves.**

## Jueves 3 de abril

Bajo el auspicio de la Municipalidad de Punchana se inició el IV Festival de la Canción de Bellavista. Esta actividad es promocionada y organizada por el ciudadano Milton Dávila Córdoba.

El Gobierno Regional anunció que fleteará tres embarcaciones para trasladar cerca de mil profesores, incluyendo a sus familiares, que laboran en los pueblos fronterizos.

# filatelia

*Guillermo Flores Arrué*

## *FLORA FILATELICA*

Esta interesante temática ha merecido mucha atención en todos los países afiliados a la unión Postal Universal. La serie de cinco estampillas españolas emitidas en 1975, grafica la belleza de un almendro, un granado, un naranjo, un castaño y un manzano. Sensacionales.

Se imaginan cómo lucirían un casho, una chambira, un humarí y una guaba?. Nuestras cartas amazónicas con tales estampillas darían la vuelta al mundo. Esperemos que alguna vez a SERPOST se le ocurra explotar filatélicamente las maravillas de la naturaleza tropical amazónica.




INDUSTRIAL IQUITOS S.A.

SIEMPRE
Coca-Cola®

Av. La Marina Nº 400
Telf. 23-2051
Iquitos - Perú

# LAS YACURUNITAS JUGUETONAS

**tradición y leyenda**

*El Mitayero Mozandero*

El lugar donde vivía en el río Marañón era una hermosa altura que ni las crecientes más grandes la alagaban. Alrededor de mi tambo crecía un verde pasto que servía de alimento a unas cuantas vaquitas que me proporcionaban leche y carne cuando el mitayo escaseaba.

El canal del río pasaba cerca a la orilla formando un pequeño barranco. En los momentos que dedicaba a la meditación, que era un hábito en mí, me recostaba a la orilla del río a la sombra de unos guayabos sobre el mullido pasto, sin hacer caso de los izangos porque los que se atrevían a prenderse a mi piel eran sacados con el jugo de huito verde.

Un domingo en la mañana estaba recostado en mi lugar favorito mirando el correr de las aguas, meditando sobre la belleza de la naturaleza, libre de preocupaciones y en paz conmigo mismo. Sólo se escuchaba el trinar y reclamo de algunos pajarillos y el rebullir de las aguas del río que estaba aumentando de caudal.

Mi meditación fue interrumpida por unas risas musicales, argentinas y cautivadoras que me acariciaban el oído, eran dos voces distintas pero igualmente bellas y, cosa rara, venían del río. Como la zona era profunda y cerca a mi tambo no había habitantes, ni escuché la aproximación de alguna embarcación, quedé perplejo.

Con mucho cuidado y sin mover un solo dedo miré hacia el río; en media corriente estaban dos preciosas muchachas jugando con una pelota de varios colores. Daba la impresión de que pisaban algo sólido, pues emergían del agua casi hasta la cintura. La corriente de agua no se notaba chocar en sus cuerpos, alrededor de ellas se formaba un remanso. Las yacurunas -pues no podían ser otra cosa- tenían el busto descubierto mostrando los senos mejor formados que he visto en mi vida: eran erectos, atrevidos y desafiantes. Involutariamente me estremecí pensando: 'soy un incauto al creer que conocía los cuerpos más bellos de mujer. ¿Podrán éstas tener algún parentesco con la sirenita del Danubio perpetuada en la roca de Lorelei?'. Aunque no crean, he visitado varios continentes.

Ellas parecían no darse cuenta de mi presencia, yo ni pestañeaba por temor a que desapareciera la grata visión, y continuaban su juego riendo cuando una de ellas fallaba. Mis ojos pasaban alternativamente de una a la otra, morena la de la izquierda con piel bronceada y unas pestañas tan largas como para aventar mi tuchpa, la otra tenía cabellos rubios y unos ojos grises, los hombros de ambas parecían hechos exprofeso para la caricia.

Estaba yo embelesado observándolas, ya no me parecía raro verlas allí, mas aún, me parecía lo más natural del mundo. Me olvidé de todo y, por verlas mejor, moví una pequeña rama. Al notar el movimiento, volvieron ambas la cabeza me vieron y, con un gritito de sorpresa, se sumergieron no antes de cubrirse con las manos sus nacarados senos. La pelota tambiénse sumergió sin ser tocada por ellas. El río seguía corriendo como si nada hubiera pasado. Regresé a mi tambo tratando de decidir cuál de las yacurunitas era más bella.



Esa noche, quizá por la impresión que me causó la visión o por cualquier otro motivo que no alcanzo a comprender, soñé que me encontraba conversando con ellas. Me hablaron de un mundo mejor que existe en el fondo del río, un mundo lleno de armonía y paz, con mujeres bellas y cariñosas. Me invitaron a ingresar a su mundo, ellas me ayudarían si aceptaba, sólo tenía que estar al día siguiente a la misma hora en el lugar que las vi; que si su mundo no me gustaba me devolverían al mío.

Me desperté sudoroso y cansado, cuando el sol ya había salido, con el deseo ardiente de que llegara la hora de acercarme al río y acudir a mi cita con las yacurunitas.

Mi maestro Ashuco Tamabi, siempre oportuno, llegó a mi tambo diciendo que venía a verme porque un sueño le advirtió que le necesitaba. Le conté mi experiencia del día anterior y el sueño que había tenido; me tomó el pulso y puso la palma de la mano sobre mi coronilla y después de concentrarse unos minutos me dijo «He llegado a tiempo, dos yacurunas hembras de las más bonitas y perversas te han embrujado y quieren llevarte con ellas, ayer te prepararon una trampa y tú, hombre débil, ibas a caer en ella. Si hoy acudías a la cita te llevaban y no hubieras vuelto más. Te voy a icarar para limpiarte del hechizo».

Así lo hizo. Prendió un enorme mapacho que llevaba consigo, con el humo sopló en mi coronilla, en mi pecho y en mis manos; cantó una tonadilla monótona invocando a los genios del agua y a los de la tierra pidiendo ayuda para librarme del maleficio. La icarada fue larga, en su rostro se notaba preocupación; sentí una laxitud profunda y me dormí.

Mi maestro me cuidó duante tres días sin dejarme solo ni un momento, repitiendo la icarada. Cuando supo que estaba curado regresó a su tambo. Ahora recuerdo como un agradable sueño los bustos de las bellas sirenitas y no puedo descifrar la gran incógnita que hasta ahora me preocupa. ¿Los miembros inferiores de tan bellas mujeres terminan en cola de pez?

## hechos y personajes

# ¿IQUITOS, PLAZAS Y CALLES, FUE SIEMPRE ARBORIZADO?

*P. Silvino Treceño Ríos*

Se habló siempre de la idea de dotar a nuestra ciudad con un sabor realmente ecológico pero, en historia y en verdad, muy poco ha sido lo que nuestros Alcaldes hicieron por realzar las Plazas y las calles con árboles ornamentales. Que yo recuerde -y ya pasaron cincuenta y seis largos años-, sólo vi intentos de algunos Alcaldes por darle un aspecto exótico de verdor selvático y a la vez de imagen de ser bella ciudad de la Amazonia. La exuberante dama exaltada con adornos naturales.

De lo que he visto, en relación a esta arborización, fue el trabajo idealicio, pero siempre pobre y de pequeño amor, de algunas personas por querer el adorno de la Mayor capital de Loreto.

Quiero recordar algunas autoridades que sí se portaron según lo leído y también lo visto en este estar y apreciar. El paseo del Malecón, según testimonios, ayudaron a embellecer los Prefectos Pedro Portillo e Hildebrando Fuentes, quienes plantaron ejemplares de almendros en ese hermoso lugar a la orilla del Amazonas.

También la actuación comunal de Pablo Zumaeta Noriega, Emilio Strassberger y Victor Israel, en cuyo tiempo se abrió la Avda. Sgto. Fernando Lores Tenazoa hasta Moronacocha y se construyó la Plazuela Gran Mariscal Ramón Castilla obsequiada a la ciudad de Iquitos por las colonias inglesa y francesa, poniendo en su ámbito elegantes árboles ornamentales. Luis Antonio García Torres que planeó la pista de rodaje en el Jirón Lima y Sargento Lores, plantando árboles para amortiguar con su verdor el calor. Citamos también a Héctor Morey Peña que dio nueva estética a la Plaza de Armas con la pavimentación y los árboles de adorno.

Marcial Saavedra Pinón quien, a pesar de los obstáculos de su concejo, auspició la construcción del hermoso parque de la Plaza 28 de Julio con planos del Ing. Emiliano Vela Larrea para darle más belleza con las plantas en todos los espacios verdes.

Ahora bien, durante la administración comunal del Ing. Luis Arana Zumaeta, en desmedro de lo que otros alcaldes hicieron en esta Plaza, se quitó los últimos ejemplares de las palmeras datileras y oleaginosas de mucha belleza y se las cambió por los tremendos arbolotes, que no adornan y que hoy en día estamos viendo su talación. En algunas calles y en la Plaza de Armas se pretendió hacer algunos cambios plantando árboles coníferos de Pomarosa. Su aspecto era hermoso pero tuvieron que cortarlos y cambiarlos por ser propicios a las plagas y otras enfermedades.

Siempre noté intenciones de arborizar la ciudad de Iquitos, pero nunca se hizo con un planteamiento, donde las Plazas ylas principales calles tuvieran hileras de bellos árboles frondosos y ornamentales.

Pienso que se ha debido sembrar o plantar árboles distintos en cada calle. La Plaza 28 de Julio con árboles escogidos, la Plaza de Armas con otra clase distinta, y lo mismo diríamos la de Sargento Lores y Bolognesi. En la selva hay variedad de árboles y se puede escoger para cada calle y plazas de nuestra ciudad.

En una oportunidad vi a colegiales con sus profesores plantar árboles en diversas arterias de la ciudad. Aquello fue por la fiesta del árbol pero ya no hay. Es necesario arborizar la Ciudad de Iquitos con una buena planificación.

## hace medio siglo

### MARZO 31

Visitan Iquitos las señoritas Rosario Araoz y Elizabeth Clark, altas funcionarias del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social. Asistieron ayer a una reunión de la Junta de Defensa de la Infancia, donde fueron recepcionadas.

Esta noche a las ocho, la doctora Srta. Rosario Araoz, Directora de la Escuela Nacional de Servicio Social, dictará una conferencia en el Salón de Actuaciones del Palacio Municipal.

### ABRIL 01

Se ha convocado a concurso para cubrir catorce becas en la Escuela Normal Urbana de Mujeres de Iquitos, exclusivamente para oriundas del Departamento. Asimismo, se ha creado veinte becas para postulantes de Loreto en las Escuelas Normales Rurales de Lamas y Requena. Las Inspecciones de Educación de las respectivas provincias recibirán los expedientes hasta el cinco de abril presente.

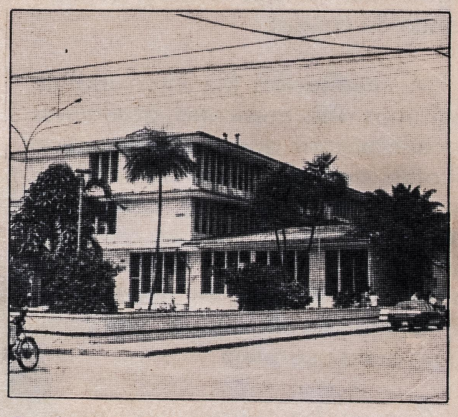
De acuerdo a disposiciones últimas, emanadas de la Dirección General de Educación Común, se exige a los niños que acuden a matricularse en las escuelas, invariablemenmte, la presentación de la partida de nacimiento o, en su defecto, la partida de bautismo, documentos estos que son necesarios para ser matriculados con el objeto de que no se produzcan falsas inscripciones.

### ABRIL 02

En las becas otorgadas por el Supremo Gobierno a jóvenes estudiantes para su ingreso al Colegio Militar «Leoncio Prado» en Lima, ha obtenido el primer lugar en lo que respecta a Loreto, y el segundo en lo tocante al país en general, el ex alumno del Colegio Nacional de Iquitos, don Miguel Ampuero Ríos, quien rindió satisfactoriamente los exámenes para su admisión.

### ABRIL 05

La Parroquia viene comunicando que desde el lunes próximo se empezará a preparar a los adultos, que no estén en edad escolar, para recibir el santo sacramento del Bautismo y de la



Confirmación, en el Salón de Actos de los Padres Agustinos a las 5.00 de la tarde. Cada caso en particular debe tratarse con el Párroco en el Despacho Parroquial.

Desfile y encuentros de futbol de segundas habrá mañana en el Estadio Oficial «Iquitos». Cotejarán «Porteño» vs. «Alianza Comercial» y «Alianza Grau» vs. » Boys Lores».

A las 7 de la noche de hoy, la Colonia Loretana residente en Lima ofrecerá un té en «La Cabaña» a la soprano iquitense Blanca Vela de Antony con motivo del éxito alcanzado en su recital llevado a cabo en el Teatro Municipal de esa ciudad y su próximo viaje a los Estados Unidos de Norteamérica.

# TRABAJO HOGAREÑO

## COCINA

### ESTOFADO DE GALLINA



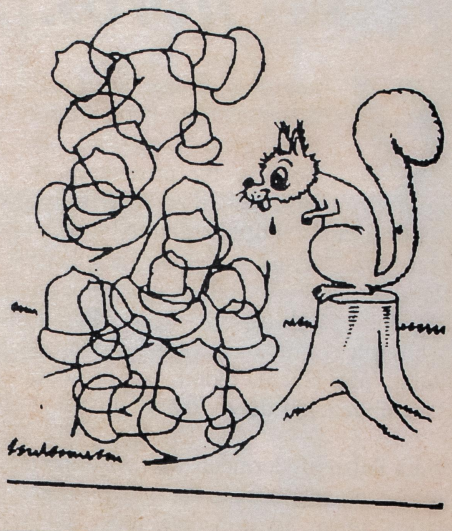
**Ingredientes:**
1 gallina gorda
1/2 kilo de tomates
1/2 kilo de cebollas
1/4 de taza de hongos
1 kilo de papas amarillas
1/2 botella de aceite
1 kilo de arroz
1/2 botella de oporto
1/2 kilo de arverjitas
2 hojas de laurel, 100 gr. de almendras, 500 gr. de pasas, 4 dientes de ajos, 1 cuchardita de sal, 1/2 cucharadita de pimienta blanca, 1 poquito de perejil, 2 zanahorias.

**Preparación:**
Se corta la gallina en presas y se ponen en infusión con el vino oporto durante una hora. Aparte se pone una cacerola al fuego con aceite y se fríen las cebollas picadas, el ajo molido, la pimienta, los tomates pelados y picados, las zanahorias cortadas a lo largo, los hongos remojados en agua caliente y picados. Cuando todo está frito, se echa la gallina con su jugo para que «sude» un rato, luego se echa 1/2 taza deagua, el laurel, las pasas, las almendras peladas y cortadas a lo largo, las arverjas cocidas, sal. Si la gallina no está bien cocida, se le aumenta un poquito más de agua hervida. Aparte se sancochan las papas y se doran en aceite. Se sirve el estofado en una fuente rodeado con las papas y acompañado de arroz.

# Amenidades

## ¡CUANTAS BELLOTAS!

¡La ardilla está encantada! Acaba de encontrar un montón de bellotas y se prepara a saborearlas. Pero ¿cuántas bellotas hay en total?



## *La frase de la semana*

Todo lo que podemos ganar por nuestro propio esfuerzo es nuestro y no podemos pedir más ni aceptar menos.

*HARDIE*

R I Q R O N S O C O X S A
P G X I A C J Z H N Z U W
S U K S W Y G P R O X I P
L A B A M L A S A M Ñ S T
O N I J A S M A R I S U S
R A Z A N J I X Ñ X E I P
O P H M A N T O N A K H A
J O Y Ñ T F A H N O P H E
S T U V I A N A G N A U H
I J S Ñ G S A O J Ñ O P Q
E R I W F E R A N U C U T

## TIMBUCHE DE LETRAS

Majas
Sajino
Ronsoco
Iguana
Loro
Añuje
Huangana
Tucán
Mantona
Gamitana
Paiche
Tucunaré
Sui Sui
Mono
Manatí
Paña
Raya

## adivinanzas

**En la tierra hay una,
en la luna una,
en el cielo ninguna.**

*La letra A*

**Animal soy
y las cinco vocales
te doy.**

*El murciélago*

**Al final de las piernas
estamos y a los pies
adornamos.**

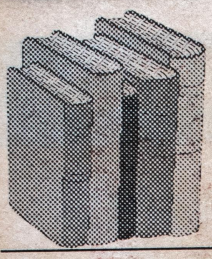
*Los calcetines*

**Arriba están y no se mueven;
unas brillan mucho,
otras poco a poco mueren.**

*Las estrellas*

## PUCA Y TINGO





libros...

# LA FALSA MODERNIDAD, NEOLIBERALISMO Y NEOFASCISMO

Hace algunos días, en el hall de un céntrico hotel y ante una gran cantidad de público, fue presentada la segunda edición del libro «La Falsa Modernidad, Neoliberalismo y Neofascismo», escrito por el ex Presidente Alan García Pérez, quien sigue asilado por razones políticas en la república de Colombia. Iquitos ha sido la primera ciudad provinciana donde se presenta esta publicación del ex mandatario.

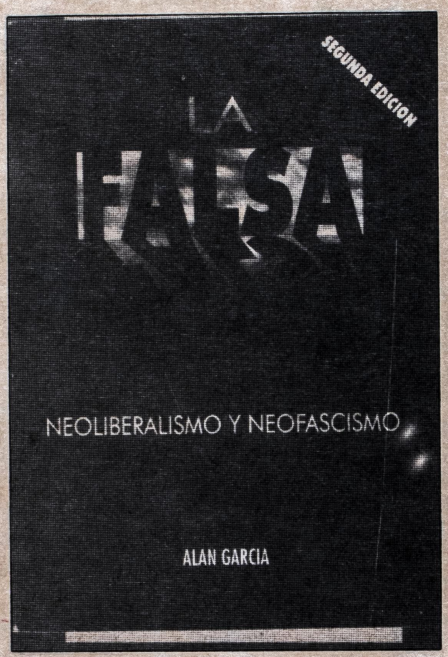
La Falsa Modernidad... en su primera parte contiene un análisis, una posición crítica sobre las consecuencias de la aplicación del neoliberalismo en el Perú y latinoamérica, que el autor nos explica a través de sus «Siete tesis erróneas del neoliberalismo en América Latina». El resto de la publicación contiene una serie de cartas y artículos aparecidos en varios periódicos del continente, incluyendo a los publicados en El País y el ABC de España. En el Perú sólo aparecieron en La República y Caretas.

Muchos de los puntos de vista de este autor coinciden con la realidad que experimentan los gobiernos inducidos a aplicar con drasticidad uno de los modelos económicos más inhumanos y duros como es el neoliberalismo. Las cifras le dan la razón; 120 millones de personas en América Latina sufren hambre, 200 millones viven con dos dólares diarios, 96 millones sobreviven con un dólar diario.

No aumentan los índices inflacionarios, pero la recesión pareee incontrolable y, en lo que va de la presente década, ha provocado el despido de tres millones de trabajadores de la administración pública y 12 millones del sector privado. La deuda de los países latinoamericanos, que en 1989 era de 412 millones de dólares, en 1995 ascendió a 562,000,000. Estas consecuencias probablemente motivarán un replanteamiento de las políticas económicas de los gobiernos.

El hecho mismo de que el Presidente norteamericano Bill Clinton haya sido reelegido puede ser un indicio de que el neoliberalismo ha comenzado a perder la credibilidad y la confianza de que sea en realidad un instrumento perfecto para el cambio y el desarrollo. Elegir a Clinton, ha señalado la prensa norteamericana, ha sido una forma de protesta contra quienes pedían recortes de beneficios sociales y despidos en la administración pública.

Para el autor de la Falsa Modernidad..., existen siete errores por los cuales el neoliberalismo puede ser ya un fracaso en América Latina: (1) liberar a la sociedad de la opresión estatal,




sinónimo de libertad y prosperidad (2) pensar que el ajuste neoliberal es un sacrificio pasajero, después del cual llegará la modernidad (3) creer que la afluencia de capitales será enorme cuando se reduzca el Estado y se pague la deudaexterna (4) que gracias a la revolución neoliberal se extinguirá la deuda externa (5) pensar que el modelo neoliberal es el único que conduce a la estabilidad (6) que el bienestar social llegará por efecto del goteo de la ganancia (7) pensar que el neoliberalismo es la teoría económica de la democracia. No es necesario hacer un análisis para convencernos que en realidad son graves errores por sus inflexibles aplicaciones, como sucede en el país.

El autor de este libro, que todo economista y comunicador debe leer por lo menos para que tenga una idea sobre el controvertido modelo económico, señala que el neoliberalismo en sí es una filosofía de la fuerza y de la supervivencia de los más fuertes, es la fuerza bruta del poder y del dinero, por lo tanto ignora a los sindicatos, a las organizaciones populares. Ya no son los partidos políticos que dirigen el país sino las Comisiones del FMI y de los bancos acreedores y la categoría social de los explotados que deja paso a la de los excluidos. El explotado, se señala en la Falsa Modernidad..., lo es en una relación laboral, pero el excluido es dejado de lado por el sistema económico y por el propio Estado; el Perú es un país de explotados y excluidos.

La publicación del libro de Alan García Pérez coincide con el inicio del deterioro del gobierno actual ya que algunos vienen tratando de resarcir la imagen todavía mellada del ex gobernante (Fernando Najar).

## LA VOZ DE LA SELVA, inicia festejos por aniversario

*1997 es un año especial para una emisora que desde hace 25 años cubre nítidamente la amazonía.*

*La popular LVS ha preparado una serie de actividades que se desarrollarán a lo largo del año y con su característico estilo, la participación de la comunidad está en primer lugar.*

*Deseamos a Radio La Voz de la Selva lo mejor del mundo y la estaremos acompañando en esta singular celebración. El próximo domingo, nuestro semanario publicará un especial en homenaje a Radio La Voz de la Selva.*